FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 192 Enu. 35

CINQUIÈME DU CA

Province Québec — District No. 192 Richmond & Wolfe — S. District No. 5-2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} Paroisse Disraeli — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4f

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Alfred Adam — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMEROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM	
Dwelling House. / Domicile.	Family, reckoning as institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions)	State whether person is employed in mill, factory, shop, foundry, shipyard, mine, etc. / Mentionner si la personne est employée dans un moulin, usine, magasin, fonderie, chantier maritime, mine, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any. / Nombre de semaines à d'autres emplois que l'emploi principal en 1910.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other employments. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other employments. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance pour un recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue commune parlée.	Cost of education in 1910 of pupils aged 21 years or over in College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 des élèves âgés de 21 ans et plus au collège, au couvent ou à l'université.	Specify age / Infirmités (aveugle, etc.)	Blind. / Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
102	158	Pauzé Aurore	6 rang	m	Chef	m	Octobre	1877	33	C			Français	Canadien	R Catholique	Electricien				Oui		48		44		84							Can	Can	F E			
		" Flamen		F	femme	m	Juillet	1877	34	C							Néant																Can	Can	F E			
		" Florida		F	fille	S	Janvier	1899	12	C							Néant																10	Can	Can	F			
		" Adelard		M	fils	S	Décembre	1901	9	C							Néant																10	Can	Can	F			
		" Elmer		F	fille	S	Mai	1905	4	C							Néant																10	Can	Can	F			
		" Oriana		F	fille	S	Juin	1906	3	C							Néant																			F			
		" Suaux		M	fils	S	Décembre	1907	2	C							Néant																			F			
		" Welda		M	fils	S	Août	1910	3 mois	C							Néant																			F			
103	104	Lavoie Eugène	5 rang	M	Chef	M	Avril	1885	26	C			Français	Canadien	R Catholique	Cultivateur				Oui													Can	Can	F			
		" Almina		F	femme	M	Sept	1877	34	C							Néant																	Can	Can	F			
		" Adélard		M	fils	S	Août	1899	12	C							Néant																10	Can	Can	F			
		" Cristiana		F	fille	S	Juillet	1901	10	C							Néant																10	Can	Can	F			
		" Alcide		M	fils	S	Mars	1903	9	C							Néant																10	Can	Can	F			
		" Ovide		M	fils	S	Août	1904	7	C							Néant																10	Can	Can	F			
		" Blanche		F	fille	S	Juillet	1906	5	C							Néant																			F			
		" Bernabet		F	fille	S	Février	1908	3	C							Néant																			F			
104	105	Gagnon Louis	4 rang	M	Chef	M	Mars	1870	40	C			Français	Canadien	R Catholique	Cultivateur				Oui													Can	Can	F			
		" Célina		F	femme	M	Novembre	1869	40	C							Néant																	Can	Can	F			
		" Eva		F	fille	S	Juillet	1901	8	C							Néant																10	Can	Can	F			
		" Exziarel		M	fils	S	Octobre	1903	7	C							Néant																9	Can	Can	F			
105	106	Grimard Emile	5 rang	M	Chef	M	Décembre	1837	24	C			Français	Canadien	R Catholique	Cultivateur				Oui													Can	Can	F			
		" Albina		F	femme	M	Octobre	1886	24	C							Néant																	Can	Can	F			
		" Ovaile		F	fille	S	Juillet	1903	8	C							Néant																			F			
		" Gilbertte		F	fille	S	Novembre	1905	5	C							Néant																			F			
		" Laurette		F	fille	S	Août	1910	5 mois	C							Néant																			F			
106	107	Daniel Alfred	5 rang	M	Chef	M	Février	1865	46	C			Français	Canadien	R Catholique	Cultivateur	Journalier	Oui	Oui				24		60		240						Can	Can	F E			
		" Amada		F	femme	M	"	1868	42	C							Néant																	Can	Can	F E			
		" Eddé		M	fils	S	Janvier	1891	20	C							Journalier	Oui	Oui				48		60		200 ~~300~~			1000	20	24.00	Can	Can	F			
		" Napoléon		M	fils	S	Décembre	1893	18	C							Journalier	Oui	Oui				42		60		250 ~~300~~			1000	18	24.00	Can	Can	F			
		" Marie Anna		F	fille	S	Juillet	1896	16	C							Néant																	Can	Can	F			
		" Laura		F	fille	S	Avril	1896	15	C							Néant																	Can	Can	F			
		" Adolfine		M	fils	S	Décembre	1899	12	C							Néant																6	Can	Can	F			
		" Ferdina		M	fils	S	Mars	1900	11	C							Néant																6	Can	Can	F			
107	108	Marcisse Emile	5 rang	M	Chef	M	Sept	1884	27	C			Français	Canadien	R Catholique	Journalier	Journalier	Oui	Oui				48		60		300 ~~500~~			1000	20	18.20	Can	Can	F E			
		" Anna		F	femme	M	Sept	1882	29	C							Néant																	Can	Can	F E			
		" Léandre		M	fils	S	Août	1904	6	C							Néant																			No	No	F			
		" Alixette		F	fille	S	Août	1907	4	C							Néant																			F			
108	109	Lemire Narbert	5 rang	M	Chef	M	Décembre	1845	66	C			Français	Canadien	R Catholique	Cultivateur				Oui															F			
		" Soldat		F	femme	M	Juin	1864	48	C							Néant																			F			
		" Wilfrid		M	fils	S	Août	1891	18	C							Journalier																			F			
		" Eustonia		F	fille	S	Juillet	1897	14	C							Néant																10	Can	Can	F			
		" Oriana		F	fille	S	Mai	1898	13	C							Néant																10	Can	Can	F			
		" Emile		M	fils	S	Juillet	1899	11	C							Néant																10	Can	Can	F			
		" Eva		F	fille	S	Octobre	1902	9	C							Néant																8	Can	Can	F			
		" Raoul		M	fils	S	Mars	1903	7	C							Néant																			No	No	F			
		" Eugène		M	fils	S	Décembre	1904	6	C							Néant																			F			
109	110	Bergeron Pierre Félix	4 rang	M	Chef	M	Août	1833	77	C			Français	Canadien	R Catholique	Cultivateur	Journalier	Oui	Oui				24		60		200						Can	Can	F			
		" Célanire		F	femme	M	Mars	1850	61	C							Néant																			F			
		" Marie		F	fille	S	Octobre	1903	6	C							Néant																			No	No	F			
		" Joséphine		F	fille	S	Avril	1905	4	C							Néant																			F			

3000 66.00